

i-PHONE

BT420 Bluetooth Hi-Fi Sports Headphone



User Manual

 **BLUETAKE**
Bringing Enhanced Enjoyment

www.bluetake.com
bluetake@bluetake.com

FCC INFORMATION

The Federal Communication Commission Radio Frequency interference Statement includes the following paragraph

The equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B Digital Device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no grantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment dose cause try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The user should not modify or change this equipment without written approval from Bluetake Technology Co., Ltd. Modification could void authority to use this equipment.

Contents

General Information	2
- Hardware introduction	2
- Foldable behind-the-neck band	2
- Foldable Microphone	2
- Supplied accessories	3
- Stick or band the audio dongle with music player.....	3
- Safety information	3
Application	4
Preparations	5
- Power connection and charging the battery	5
- Replacing the headphone cover	5
Operation	6
- Turning the Headphone and Audio Dongle	6
- Pairing	6
+ Pairing to the Audio Dongle	6
+ Pairing to the mobile phone	7
Playing the music	7
- Connecting with Mobile	8
+ Making a call	8
+ Answering a call	8
+ Ending a call	8
Incoming ring or outgoing call when listen the music	8
Appendix I	49
Appendix II	49
Specifications	50

General Information

Hardware introduction



Headphone

1. Power switch
2. DC jack
3. Charging LED
4. Foldable Microphone
5. Status LED
6. +/- Volume button
7. Talk / Pairing button
8. Behind-the-neck band
9. Color plate

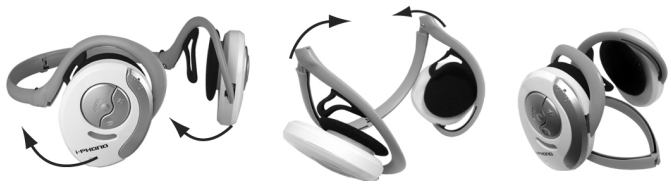


Audio Dongle

1. Power jack
2. Power switch
3. Pairing button
4. Indicator LED
5. Hi-Fi Audio-in cable

Foldable behind-the-neck band

Foldable behind-the-neck band beside is available for carrying and storing.



Foldable Microphone

The microphone can be folded up easily when you don't in the communication.



Supplied accessories



5V 500mA AC adapter x 1



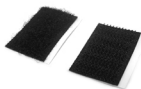
USB charging cable x 1



Color plate x 4



Magicband x 1



Magic tape x 1



1-to-2 adapter connector x 1

Stick or band the audio dongle with music player

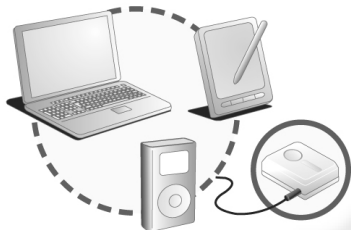
As the figure, you may stick or band audio dongle with music player with you prefer.



Safety information

1. Don't use the headphone and Audio Dongle in Emergency system, Hospital and Airplane.
2. Keep away from the strong radio system to make sure the single quality.

BT430-installed audio device



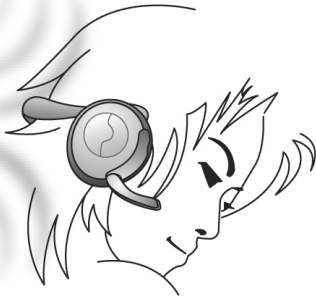
Just plug the built-in standard 3.5mm (1/8 inch) stereo audio plug of the i-PHONO BT430 Bluetooth Hi-Fi Audio Dongle into the audio out jack of your audio device such as a walkman, MP3 / MD / CD player, Pocket PC, Tablet PC etc.



Bluetooth-enabled mobile phone

With the Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), the i-PHONO BT430 Bluetooth Hi-Fi Audio Dongle enables your audio device to transfer the stereo audio signal cordlessly to the i-PHONO BT420 Bluetooth Hi-Fi Sports Headphone.

BT420 Bluetooth Hi-Fi Sports Headphone

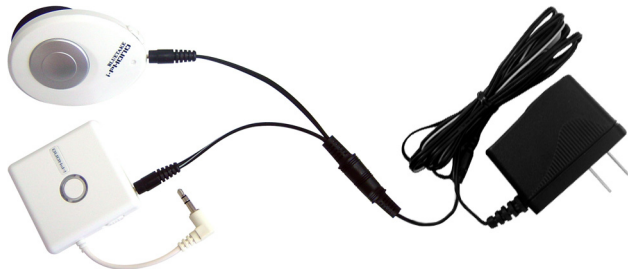


Whilst enjoying music, you can receive or make a phone calls easily through the built-in foldable microphone and the embedded innovative "auto switching" technology of the i-PHONO BT420 Bluetooth Hi-Fi Sports Headphone.

Preparations

Power connection and Charging the Battery

Before connecting the AC adapter to the outlet, please ensure local power line voltage suits for AC Adapter.



1. Plug the AC adapter to the DC jack situated at bottom of Headphone and Audio dongle.
2. Plug the AC adapter's Plug into the outlet.
3. The LED indication is light red when charging in Headphone and Audio Dongle.
4. The LED indication turns Green in Headphone and Blue in Audio Dongle after the battery is fully charged.
5. Remove the AC adapter from the headphone and Audio Dongle.

P.S. Before using Headphone and Audio Dongle you will have to charge the battery for approximate 5 hours to ensure a fully charged battery.

Replacing the Headphone Cover



Follow the direction to remove the cover as the fig1 and fig2. Please carefully remove the cover from headphone

Turning the Headphone and Audio Dongle ON/OFF



Sliding the switch to turn on or turn off the power.

P.S. For optimizing the power saving, please turn off the headphone and audio dongle when they're not in use.

Pairing

Before using your headphone and audio Dongle first time or Bluetooth mobile phone, you have to pair headphone with Audio Dongle or Bluetooth mobile phone. "Pairing" process creates a unique wireless link between two devices. Once paired, the communication between two devices does not need any authentication or authorization anymore.

Pair to Audio Dongle



Please follow the below instruction to pair the headphone and audio dongle :

1. Press and hold the pairing button on headphone or audio dongle for 2-3sec until the LED starts to flash with blue and red.
2. Release the pairing button after the LED is flashing, the status indicates the headphone or audio dongle is in pairing mode.
3. After 2-3 sec the LED stops flash Blue and red. That mean the pairing process is done. The headphone and audio will return to normal status of flashing blue only.

Please follow the below instruction to pair the headphone with a Bluetooth mobile phone:



1. Press and hold the pairing Button for 2-3 sec until the headphone LED starts to flash with blue and red.
2. Release the pairing button after the LED is flashing, the status indicates that the headphone is in pairing mode and waiting to pair with another Bluetooth device.
3. Follow the operating instructions for your Bluetooth phone to start a pairing process.
4. The phone's display will indicate that it found one or more Bluetooth devices, the "i-PHONO" should be included in the list, please select it for pairing.
5. The phone's display then prompts you for a pairing passkey or PIN, Please enter four zero "0000".
6. When the pairing process is finished successfully, the headphone LED will return to normal status of flashing blue only.
7. Your phone's display may ask you whether you want to change the headphone's name. You can replace the "i-PHONO" with any you prefer.

Playing the music

Before playing the music, please ensure the headphone has already been paired with audio dongle



Plug the audio dongle's HiFi connector into MP3 player, walkman or CD payer. Turn on the audio dongle, headphone and music player. Play the music in music player side. And then you will hear the music from headphone.

p.s. If you want to stop hearing the music from headphone, you can press the pairing button on audio dongle. And then the audio dongle doesn't send any signals to headphone. Press the pairing button again to return the music.

Connecting with Mobile

Before using this function, please ensure the headphone has already been paired with mobile phone

Making a call

Use the phone's keypad. As general usage, dial the phone number you want to call by pressing the phone's keypad.



Answering a call



After being paired with your mobile phone, the headset is now ready to receive incoming calls without handling the phone. When there's an incoming call, both the mobile phone and the headphone will ring simultaneously. Upon hearing the ring tones through the headphone's speaker you can answer the incoming call by pressing the pairing button and the speaking normally.

Ending a call

You can use either of the ways to end a call:



1. Press for 3 sec the headphone's pairing button to end a call.
 2. Press the phone's keypad to end a call.
- p.s. It may different operational process for some of the mobile phone, Please visit our web site www.bluetake.com. The headphone's ring tone may not available for some of the mobile phone.

Incoming ring or outgoing call when listen the music

Whenever enjoying music, you can receive or make a call by "auto switching" function. Once you have an incoming or outgoing phone call, you can hear the ring tone from the headphone. Then follow the process as communication with Mobile phone. The music will return after ended a call.

Table des matières

Informations générales	9
- Présentation du matériel	10
- Bandeau derrière la nuque pliable	10
- Microphone pliable	10
- Accessoires fournis	11
- Brancher ou attacher l'adaptateur audio au lecteur de musique	11
- Informations de sécurité	11
Applications	12
Préparation	13
- Brancher l'alimentation et charger la batterie	13
- Remplacer le couvercle de l'oreillette	13
Fonctionnement	14
- Allumer l'oreillette et l'adaptateur audio	14
- Apparier	14
+ Appariement à l'adaptateur audio	14
+ Appariement au portable	14
Lire de la musique	15
- Se connecter au portable	16
+ Passer un appel	16
+ Répondre à un appel	16
+ Terminer un appel	16
Sonnerie entrante ou appel sortant en écoutant de la musique	16

Présentation du matériel



Oreillette

1. Interrupteur d'alimentation
2. Prise courant continu
3. LED témoin de chargement
4. Microphone pliable
5. LED témoin d'état
6. Bouton de volume +/-
7. Bouton Parler/Apparier
8. Bandeau derrière la nuque
9. Plaque de couleur

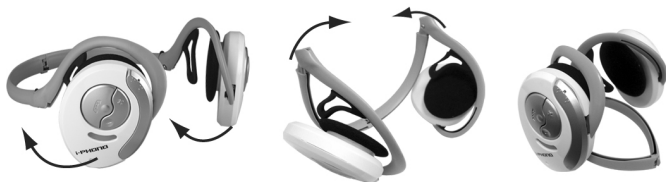


Adaptateur audio

1. Prise d'alimentation
2. Power switch
3. Bouton d'appariement
4. LED témoin
5. Câble d'entrée audio hi-fi

Bandeau derrière la nuque pliable

Le bandeau pliable derrière la nuque est conçu pour le transport et le rangement.



Microphone pliable

Le microphone peut être plié facilement quand vous n'êtes pas en communication.



Accessoires fournis



Transformateur secteur 5V 500mA x 1



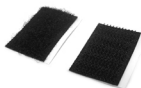
Câble d'alimentation USB x 1



Couvercle x 4



Bandeau magique x 1



Scotch magique x 1



Adaptateur pour connecteur 1 vers 2 x 1

Brancher ou attacher l'adaptateur audio au lecteur de musique

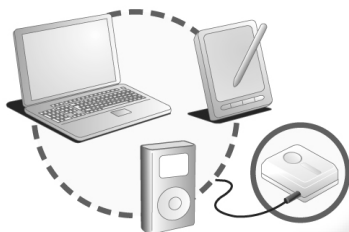
Comme indiqué sur la figure, vous pouvez brancher ou attacher l'adaptateur audio au lecteur de musique que vous préférez.



Informations de sécurité

1. N'utilisez pas l'oreillette et l'adaptateur audio dans un système d'urgence, dans un hôpital ou un avion.
2. Gardez à l'écart des systèmes radio puissants pour maintenir la qualité du signal.

Appareil audio avec le BT430 installé



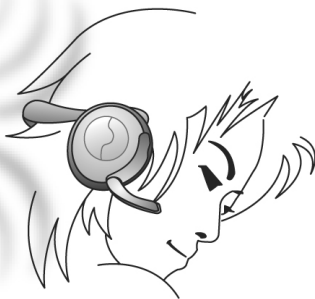
Brancher la prise audio stéréo standard 3,5mm (1/8 pouces) intégrée de l'Adaptateur audio hi-fi Bluetooth i-PHONO BT430 dans la prise de sortie audio de votre appareil audio tel qu'un baladeur, un lecteur MP3 / MD / CD, un Pocket PC ou un Tablet PC, etc.



Téléphone portable compatible Bluetooth

Avec son profil de Distribution audio avancée (A2DP), l'Adaptateur audio hi-fi Bluetooth i-PHONO BT430 permet à votre appareil audio de transmettre sans fil le signal audio stéréo vers l'Oreillette sport hi-fi Bluetooth i-PHONO BT420.

BT420 Oreillette sport hi-fi Bluetooth

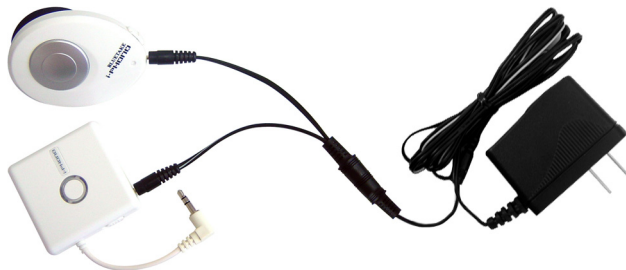


Pendant que vous écoutez votre musique, vous pouvez facilement recevoir ou passer des appels téléphoniques avec le microphone pliable intégré et la nouvelle technologie intégrée de "basculage automatique." de l'Oreillette sport hi-fi Bluetooth i-PHONO BT420..

Préparation

Brancher l'alimentation et charger la batterie

Avant de brancher le transformateur secteur dans une prise murale, vérifiez que la tension du secteur convient au transformateur secteur.



1. Branchez le transformateur secteur dans la prise cc en bas de l'oreillette et de l'adaptateur audio.
2. Branchez le transformateur secteur dans une prise murale.
3. La LED témoin est rouge pendant le chargement de l'oreillette et de l'adaptateur audio.
4. Le LED témoin devient verte pour l'oreillette et bleue pour l'adaptateur audio quand la batterie est pleine.
5. Débranchez le transformateur secteur de l'oreillette et de l'adaptateur audio.

P.S. Avant d'utiliser l'oreillette et l'adaptateur audio, vous devez charger la batterie pendant environ 5 heures pour garantir un chargement complet de la batterie.

Remplacer le couvercle de l'oreillette



Suivez les instructions des figures 1 et 2 pour retirer le couvercle. Retirez soigneusement le couvercle de l'oreillette.

Allumer et éteindre l'oreillette et l'adaptateur audio



Faites glisser l'interrupteur pour allumer ou éteindre l'alimentation.

P.S. Pour optimiser les économies d'énergie, éteignez les écouteurs et l'adaptateur audio quand vous ne les utilisez pas.

Apparier

Avant d'utiliser votre oreillette avec l'adaptateur audio ou un portable Bluetooth pour la première fois, vous devez appairer l'oreillette avec l'adaptateur audio ou le portable Bluetooth. "L'appariement" crée un lien sans fil unique entre les deux appareils. Une fois appariés, la communication entre les deux appareils ne nécessite plus aucune authentification ou autorisation.

Appariement à l'adaptateur audio



Suivez les instructions ci-dessous pour appairer l'oreillette à l'adaptateur audio :

1. Appuyez sur le bouton d'appariement de l'oreillette ou de l'adaptateur audio pendant 2 à 3 secondes jusqu'à ce que la LED témoin commence à clignoter rouge et bleu.
2. Relâchez le bouton d'appariement pendant que la LED témoin clignote, le témoin indique que l'oreillette ou l'adaptateur audio sont en mode d'appariement.
3. Après 2 à 3 secondes, la LED témoin arrête de clignoter bleu et rouge. Cela signifie que le processus d'appariement est terminé. L'oreillette et l'adaptateur audio retourneront à leur état normal de clignoter en bleu seulement.

Suivez les instructions ci-dessous pour appairier l'oreillette à un téléphone portable Bluetooth :



1. Appuyez sur le bouton d'appariement de l'oreillette pendant 2 à 3 secondes jusqu'à ce que la LED témoin commence à clignoter rouge et bleu.
2. Relâchez le bouton d'appariement pendant que la LED témoin clignote, le témoin indique que l'oreillette est en mode d'appariement et attend de s'appairer avec un autre appareil Bluetooth.
3. Suivez les instructions d'utilisation de votre téléphone Bluetooth pour lancer le processus d'appariement.
4. L'affichage du téléphone indiquera qu'il a trouvé un ou plusieurs périphériques Bluetooth, "i-PHONO" devrait être inclus dans la liste, choisissez-la pour appariement.
5. L'affichage du téléphone vous demandera de saisir un code secret ou PIN. Entrez quatre zéros "0000".
6. Quand le processus d'appariement est réussi, la LED témoin de l'oreillette devrait retourner à son état normal de ne clignoter qu'en bleu.
7. L'affichage de votre téléphone peut vous demander si vous voulez changer le nom de l'oreillette. Vous pouvez remplacer "i-PHONO" par le nom que vous préférez.

Lire de la musique

Avant de lire de la musique, vérifiez que l'oreillette a déjà été apparié avec l'adaptateur audio



Branchez le connecteur hi-fi de l'adaptateur audio dans le lecteur MP3, le baladeur ou le lecteur de CD. Allumez l'adaptateur audio, l'oreillette et le lecteur de musique. Lisez la musique sur le lecteur de musique et vous entendrez la musique dans l'oreillette.

p.s. Si vous voulez arrêter d'écouter de la musique dans l'oreillette, vous pouvez appuyer sur le bouton d'appariement de l'adaptateur audio. L'adaptateur audio n'enverra plus de signaux à l'oreillette. Appuyez à nouveau sur le bouton d'appariement pour ramener la musique.

Se connecter au portable

Avant d'utiliser cette fonction, vérifiez que l'oreillette a déjà été apparié avec le téléphone portable

Passer un appel

Utilisez le clavier du téléphone. De manière générale, composez le numéro que vous voulez appeler en appuyant sur le clavier du téléphone.



Répondre à un appel



Après avoir été apparié avec votre téléphone portable, l'oreillette est maintenant prête à recevoir des appels entrants sans toucher au téléphone. Quand un appel arrive, le téléphone et l'oreillette sonneront simultanément. Lorsque vous entendez la sonnerie dans le haut-parleur du téléphone, vous pouvez répondre à l'appel entrant en appuyant sur le bouton d'appariement et en parlant

normalement.

Terminer un appel

Vous pouvez terminer un appel de deux manières :



1. Appuyez sur le bouton d'appariement pendant 3 secondes pour terminer un appel.

2. Appuyez sur le clavier du téléphone pour terminer l'appel.

p.s. Le processus peut varier selon le téléphone portable, visitez notre site web www.bluetake.com. La sonnerie dans l'oreillette peut ne pas être disponible sur certains téléphones portables.

Sonnerie entrante ou appel sortant en écoutant de la musique

Pendant que vous écoutez votre musique, vous pouvez facilement recevoir ou passer des appels téléphoniques avec la fonction de "basculage automatique." Quand vous avez un appel entrant ou sortant, vous pouvez entendre la sonnerie d'appel dans l'oreillette. Suivez le processus de communication de votre téléphone portable. La musique reviendra à la fin de l'appel.

Inhalt

Allgemeine Informationen	18
- Hardwareeinführung	18
- Zusammenfaltbares Band zum Tragen am Hals.....	18
- Zusammenklappbares Mikrophon	18
- Mitgeliefertes Zubehör	19
- Befestigen oder Verbinden des Audio-Dongles mit dem Musik-Player	19
- Sicherheitshinweise	19
Anwendung	20
Vorbereitungen	21
- Netzanschluss und Aufladen der Batterie	21
- Ersetzen der Kopfhörerabdeckung	21
Inbetriebnahme	22
- Ein- und Ausschalten (ON/OFF) des Kopfhörers und des Dongles	22
- Paarbildung	22
+ Paarbildung zum Audio-Dongle	22
+ Paarbildung zum Mobiltelefon	22
Abspielen der Musik	23
- Verbindung mit dem Mobiltelefon	24
+ Einen Anruf tätigen	24
+ Einen Anruf beantworten	24
+ Einen Anruf beenden	24
Ankommender oder abgehender Anruf während dem Musikhören	24

Allgemeine Informationen

Hardwareeinführung



Kopfhörer

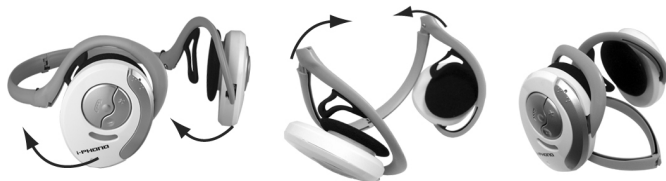
1. Netzschalter
2. Gleichstrombuchse
3. Auflade-LED
4. Faltbares Mikrofon
5. Status-LED
6. +/- Lautstärketaste
7. Sprech- / Paarungstaste
8. Band für das Tragen hinter dem Nacken
9. Farbige Platte

Audio-Dongle

1. Netzbuchse
2. Netzschalter (Power)
3. Paarungstaste
4. Anzeige-LED
5. Hi-Fi Audio-Eingangskabel

Zusammenfaltbares Band zum Tragen am Hals

Zusammenfaltbares Band zum Tragen und Aufbewahren.



Zusammenklappbares Mikrofon

Bei der Nichtbenutzung kann das Mikrofon auf einfache Weise zusammengeklappt werden.



Mitgeliefertes Zubehör



1 X 5 V-, 500-mA-AC-Adapter



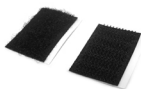
1x USB-Ladekabel



4 x Farbige Platte



1 x Magicband



1 X Magic-Band



1 x Verbindungsadapter 1 zu 2

Befestigen oder Verbinden des Audio-Dongles mit dem Musik-Player

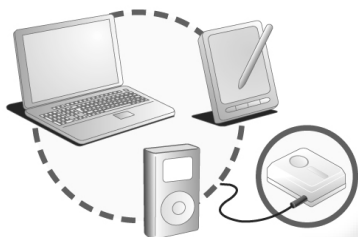
Wie abgebildet kann der Audio-Dongle wie gewünscht an den Musik-Player befestigt oder mit diesem verbunden werden.



Sicherheitshinweise

1. Benutzen Sie den Kopfhörer und den Audio-Dongle nicht in Krankenhäusern und im Flugzeug.
2. Halten Sie die Geräte von starken Funksystemen fern, um die beste Qualität zu gewährleisten.

BT430-installiertes Audiogerät



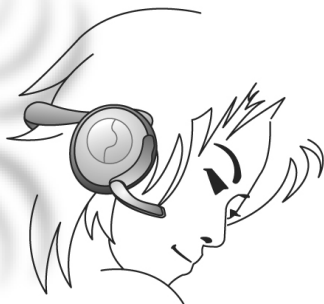
Einfach den eingebauten 3,5mm (1/8 Zoll) Stereo-Audio-Stecker des i-PHONO BT430 Bluetooth I-Fi Audio Dongle in den Audioausgang Ihres Audiogeräts wie z.B. einen Walkman, MP3-, MD-, CD-Spieler, Pocket PC oder Tablet PC stecken.



Mobiltelefon, das Bluetooth ermöglicht

Mit dem erweiterten Audioverteilungsprofil (A2DP) ermöglicht es der i-PHONO BT430 Bluetooth Hi-Fi Audio-Dongle Ihrem Audiogerät, die Stereo-Audiosignale kabellos an den i-PHONO BT420 Bluetooth Hi-Fi Sports-Kopfhörer zu übertragen.

BT420 Bluetooth HiFi Sports-Kopfhörer

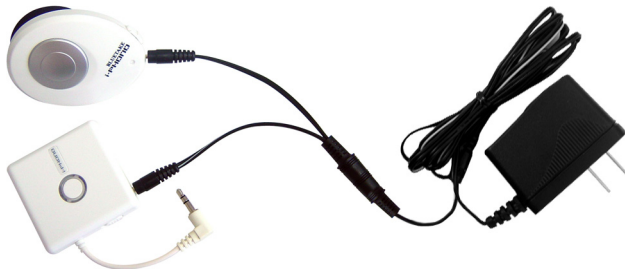


Beim Musikhören können Sie mit dem eingebauten, zusammenklappbaren Mikrophon und dank der eingebetteten, innovativen "Auto Switching"-Technologie des i-PHONO BT420 Bluetooth Hi-Fi Sports-Kopfhörers die Anrufe auf einfache Weise empfangen oder tätigen..

Vorbereitungen

Anschluss an das Stromnetz und Aufladen der Batterie

Vor dem Anschließen des AC-Adapters an die Netzsteckdose stellen Sie sicher, dass die örtliche Leitungsspannung für die Stromversorgung für diesen AC-Adapter geeignet ist.



1. Den AC-Adapter mit der Gleichstrom-Buchse auf der Unterseite des Kopfhörers und Audio-Dongles verbinden.
2. Den Stecker des AC-Adapters an die Netzsteckdose anschließen.
3. Die LED-Anzeigediode leuchtet rot, wenn der Kopfhörer und Audio-Dongle geladen wird.
4. Die LED-Anzeigediode wechselt auf grün, nachdem die Batterie des Kopfhörer und Audio-Dongles voll aufgeladen sind.
5. Den AC-Adapter vom Kopfhörer und Audio-Dongle abtrennen.

Hinweis: Vor der Benutzung des Kopfhörers und des Audio-Dongles müssen Sie die Batterie zuerst ungefähr fünf Stunden aufladen, um eine voll aufgeladene Batterie zur Verfügung zu haben.

Die Abdeckung wieder am Kopfhörer anbringen

Zum Entfernen der Abdeckung folgen Sie der Anleitung wie in Abb. 1 und Abb. 2 zu sehen ist. Nehmen Sie die Abdeckung vorsichtig vom Kopfhörer ab.



Ein- und Ausschalten (ON/OFF) des Kopfhörers und des Audio-Dongles



Mit dem Schalter wird das Gerät ein- oder ausgeschaltet.

Hinweis: Um das Stromsparen zu optimieren, schalten Sie bei Nichtbenutzung den Kopfhörer und den Audio-Dongle aus.

Paarbildung

Vor der ersten Inbetriebnahme des Kopfhörers und des Audio-Dongles oder des Bluetooth-Mobiltelefons muss zwischen dem Kopfhörer und dem Audio-Dongle oder dem Bluetooth-Mobiltelefon eine Paarbildung durchgeführt werden. Mit diesem "Paarbildungsvorgang" wird eine spezielle kabellose Verbindung zwischen zwei Geräten hergestellt. Nach einer solchen Paarbildung wird für die Verbindung zwischen diesen beiden Geräten keine Authentifizierung oder Berechtigung benötigt.

Paarbildung zum Audio-Dongle



Für die Paarbildung des Kopfhörers mit dem Audio-Dongle befolgen Sie die unten angegebenen Anweisungen :

1. Halten Sie die Paarbildungstaste auf dem Kopfhörer oder Audio-Dongle für 2 bis 3 Sekunden gedrückt, bis die LED-Anzeigediode blau und rot zu blinken beginnt.
2. Beim Blinken der LED-Anzeigediode lassen Sie die Paarbildungstaste los. Der Status zeigt an, dass der Kopfhörer und der Audio-Dongle im Paarbildungsmodus sind.
3. Nach 2 bis 3 Sekunden hört das Blinken der blauen und roten LED-Anzeigediode auf. Dies bedeutet, dass der Paarbildungsvorgang abgeschlossen ist. Der Kopfhörer und der Audio-Dongle kehren in den Normalstatus zurück, wobei die LED-Anzeigediode nur blau blinkt.

Für die Paarbildung des Kopfhörers mit einem Bluetooth-Mobiltelefon befolgen Sie die unten angegebenen Anweisungen :



1. Halten Sie die Paarbildungstaste für 2 bis 3 Sekunden gedrückt, bis die LED-Anzeigediode des Kopfhörers blau und rot blinkt.
2. Beim Blinken der LED-Anzeigediode lassen Sie die Paarbildungstaste los. Der Status zeigt an, dass der Kopfhörer sich im Paarbildungsmodus befindet und auf eine Paarbildung mit einem anderen Bluetooth-Gerät wartet.
3. Befolgen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Bluetooth-Telefons, um mit dem Paarbildungsvorgang zu beginnen.
4. Im Display des Telefons wird angezeigt, dass ein oder mehrere Bluetooth-Geräte gefunden wurden. Der "i-PHONO" sollte auf der Liste ebenfalls aufgeführt sein. Wählen Sie ihn für die Paarbildung aus.
5. Das Display des Telefons fragt nach einem Passwort oder einer PIN für die Paarbildung. Geben Sie vier Nullen "0000" ein.
6. Nach dem erfolgreichen Paarbildungsvorgang kehrt die LED-Anzeigediode in den Normalstatus zurück und blinkt nur blau.
7. Im Display des Telefons werden Sie gefragt, ob Sie den Namen des Kopfhörers ändern möchten. Anstelle des Namens "i-PHONO" können Sie einen beliebigen anderen Namen eingeben.

Abspielen der Musik

Vor dem Abspielen der Musik stellen Sie sicher, dass die Paarbildung des Kopfhörers mit dem Audio-Dongle bereits ausgeführt wurde.



Schließen Sie den HiFi-Anschlussstecker des Audio-Dongles an den MP3-Player, Walkman oder CD-Spieler an. Schalten Sie den Audio-Dongle, den Kopfhörer und den Musik-Player ein. Spielen Sie die Musik mit dem Musik-Player ab. Danach hören Sie die Musik vom Kopfhörer.

Hinweis: Falls Sie die Musik vom Kopfhörer ausschalten möchten, drücken Sie die Paarbildungstaste auf dem Audio-Dongle. Danach sendet der Audio-Dongle keine Signale an den Kopfhörer mehr. Um die Musik weiter abzuspielen drücken Sie die Paarbildungstaste erneut.

Verbindung mit einem Mobiltelefon

Vor der Anwendung dieser Funktion stellen Sie bitte sicher, dass die Paarbildung des Kopfhörers mit dem Mobiltelefon bereits vorhanden ist.

Einen Anruf tätigen

Benutzen Sie das Tastenfeld des Telefons. Wählen Sie wie üblich die gewünschte Telefonnummer mit den Tasten auf diesem Tastenfeld.



Einen Anruf beantworten



Nach der Paarbildung mit Ihrem Mobiltelefon ist der Kopfhörer für ankommende Anrufe bereit, ohne dass Sie dabei das Telefon in der Hand halten müssen. Bei einem ankommenden Anruf klingeln das Mobiltelefon und der Kopfhörer gleichzeitig. Beim Ertönen des Klingelzeichens vom Lautsprecher des Kopfhörers können Sie den ankommenden Anruf durch Drücken der Paarbildungstaste und normales Sprechen beantworten.

Einen Anruf beenden

Zum Beenden eines Anrufs wenden Sie eine der folgenden beiden Methoden an:



1. Drücken Sie für drei Sekunden die Paarungstaste des Kopfhörers, um ein Gespräch zu beenden.
2. Drücken Sie die Taste auf dem Tastenfeld des Telefons, um den Anruf zu beenden.

Hinweis: Einige Mobiltelefone funktionieren auf eine andere Weise. Besuchen Sie unsere Webseite: www.bluetake.com. Auch der Klingelton des Kopfhörers steht eventuell für einige der

Mobiltelefone nicht zur Verfügung.

Ankommender oder abgehender Anruf während dem Musikhören

Beim Musikhören können Sie einen Anruf mit der "Auto Switching"-Funktion beantworten oder tätigen. Bei einem ankommenden oder abgehenden Anruf hören Sie das Klingelzeichen des Kopfhörers. Danach dem Vorgang für die Kommunikation mit dem Mobiltelefon folgen. Nach dem Beenden eines Anrufs wird die Musik wieder ertönen.

Contenuti

Informazioni generali	26
- Introduzione all'hardware.....	26
- Banda posteriore pieghevole.....	26
- Microfono pieghevole.....	26
- Accessori supplementari.....	27
- Connettere Dongle audio al lettore musicale.....	27
- Informazioni sulla sicurezza.....	27
Applicazioni	28
Preparazione	29
- Collegare alla corrente e caricare la batteria	29
- Rimettere la copertura della cuffia	29
Operazioni	30
- Accendere Cuffie e Dongle Audio	30
- Collegamenti	30
+Collegamento a Dongle audio	30
+ Collegamento al cellulare.....	30
Ascoltare musica	31
- Connessione al cellulare	32
+ Effettuare una chiamata.....	32
+ Rispondere a una chiamata.....	32
+ Terminare una chiamata.....	32
Ricevere o effettuare una chiamata mentre si ascolta musica	32

Informazioni generali

Introduzione all'hardware



Cuffia

1. Interruttore
2. presa DC
3. LED di carica
4. Microfono pieghevole
5. LED di stato
6. tasto volume +/-
7. Tasto Parla / Abbina
8. Fascia da applicare dietro al collo
9. Placca colorata

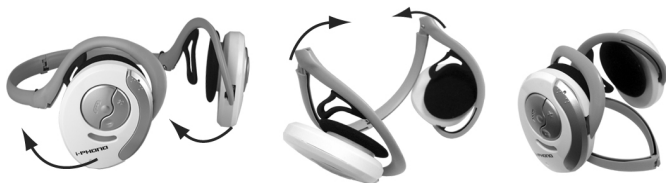


Dongle audio

1. Spinotto per la corrente
2. Interruttore per la corrente
3. Tasto abbinamento
4. LED Indicatore
5. Cavo Hi-Fi Audio-in

Banda posteriore pieghevole

La banda posteriore pieghevole è disponibile per il trasporto e per i momenti di inutilizzo



Microfono pieghevole

Il microfono può essere ripiegato più facilmente se non si sta chiamando.



Accessori supplementari



Caricabatteria 5V 500m AAC x 1



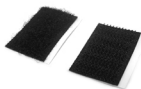
Cavo carica USB x 1



Placche colorate x 4



Fascia magica x 1



Magic Tape x 1



Connettore adattatore 1-a-2 x 1

Unire o collegare il Dongle audio al lettore musicale

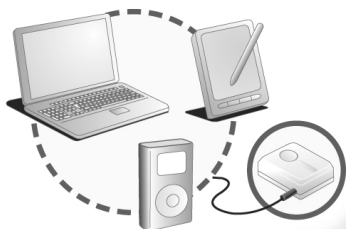
Come si vede nella figura, è possibile collegare o unire il Dongle audio al lettore musicale che si preferisce.



Informazioni per la sicurezza

1. Non usare le cuffie e il Dongle audio in un sistema d'emergenza, in ospedale e in aereo.
2. Tenersi lontani da sistemi radio forti per assicurare la qualità dei singoli componenti.

Dispositivo audio BT430



È sufficiente inserire lo spinotto standard 3.5mm (1/8 inch) audio stereo di i-PHONO BT430 Bluetooth Hi-Fi Dongle audio nella presa del vostro dispositivo audio (walkman, lettore MP3/MD/CD, computer fisso o portatile ecc.)



Cellulare abilitato al sistema Bluetooth

Con Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), l'Hi-Fi Dongle audio i-PHONO BT430 Bluetooth permette al vostro dispositivo audio di trasferire il segnale audio stereo senza fili alla cuffia i-PHONO BT420 Bluetooth Hi-Fi Sports.

BT420 Cuffia Bluetooth Hi-Fi Sports

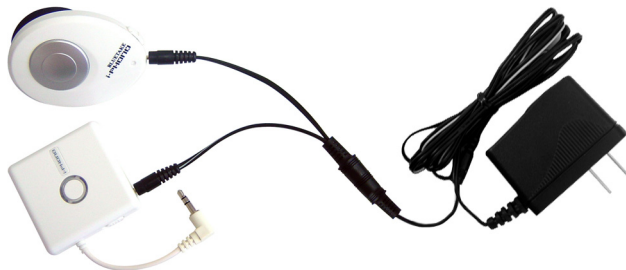


Mentre vi godete la musica, potete ricevere o effettuare telefonate semplicemente con il microfono interno ripiegabile e con l'interna e innovativa tecnologia "auto switching" della cuffia i-PHONO BT420 Bluetooth Hi-Fi Sports.

Preparazione

Collegare alla corrente e caricare la batteria

Prima di collegare il caricabatteria AC alla presa, assicurarsi che il voltaggio del locale sia adeguato.



1. Inserire il caricabatteria AC nello spinotto DC situato alla base di cuffiette e Dongle audio.
2. Inserire lo spinotto del caricabatteria AC nella presa della corrente.
3. Quando cuffiette e Dongle audio è in carica il LED indicatore emette una luce rossa.
4. Il LED indicatore diventa verde per la cuffia e blu per il Dongle audio quando la batteria è completamente carica.
5. Rimuovere il caricabatteria AC dalla cuffia e dal Dongle audio.

P.S. Prima di utilizzare la cuffia e Audio Dongle è necessario mettere in carica la batteria per circa 5 ore per assicurare una carica completa.

Rimettere la copertura alle cuffie



Seguire le indicazioni della fig. 1 e della fig. 2. Rimuovere la copertura delicatamente.

Accendere e spegnere cuffie e Dongle audio



Spostare l'interruttore per accendere e spegnere l'apparecchio.

P.S. Per ottimizzare il risparmio energetico, spegnere l'auricolare e la chiave audio quando non li si usa.

Collegare

Prima di usare cuffie e il Dongle audio o il cellulare Bluetooth per la prima volta, è necessario collegare le cuffie con il Dongle audio o con il cellulare Bluetooth. Questo procedimento di "unione" crea un unico collegamento wireless tra i due dispositivi. Una volta effettuato questo passaggio, la comunicazione tra i due dispositivi non necessita di ulteriori autenticazioni o autorizzazioni.

Collegare al Dongle audio



Seguire le seguenti istruzioni per collegare cuffie e Dongle audio

1. Tenere premuto per 2-3 secondi il tasto di collegamento sulle cuffie o sul Dongle audio fino a che il LED comincia a emettere una luce lampeggiante blu e rossa.
2. Rilasciare il tasto dopo che il LED comincia a lampeggiare, status che indica che l'apparecchio è in modalità di collegamento.
3. Dopo 2-3 secondi il LED smette di lampeggiare. Ciò indica che il processo è concluso. Quando la luce emessa è soltanto blu, l'apparecchio è tornato allo status normale.

Seguire le seguenti istruzioni per collegare le cuffie al cellulare Bluetooth:



1. Tenere premuto per 2-3 secondi il tasto di collegamento fino a che il LED delle cuffie comincia a emettere una luce lampeggiante blu e rossa.
2. Rilasciare il tasto dopo che il LED comincia a lampeggiare, status che indica che le cuffie sono in modalità di collegamento e in attesa di essere collegate a un altro dispositivo Bluetooth.
3. Seguire le istruzioni seguenti per iniziare un processo di collegamento per il vostro telefono Bluetooth.
4. Sul display del telefono compaiono il dispositivo o i dispositivi Bluetooth rilevati. Nella lista dev'essere incluso il dispositivo "i-PHONO", che va selezionato per il processo di collegamento.
5. Successivamente il display indica la necessità di inserire una password o un PIN. Inserire quattro zeri (0000).
6. Quando il procedimento è concluso positivamente, il LED delle cuffie ritorna allo status normale o lampeggia solamente la luce blu.
7. Il display chiederà se si vuole cambiare il nome delle cuffie. È possibile sostituire il nome "i-PHONO" con qualsiasi altro.

Ascoltare musica

Prima di ascoltare musica, assicurarsi che le cuffie siano state collegate al Dongle audio.



Inserire il connettore del Dongle audio Hi-Fi nel lettore MP3 (walkman o CD). Accendere il Dongle audio, le cuffie e il lettore musicale. La musica si sentirà nelle cuffie.

p.s. Se si vuole smettere di sentire musica dalle cuffie, premere il tasto di collegamento del Dongle audio, che a questo punto non manderà più alcun segnale alle cuffie. Premere nuovamente il tasto per sentire nuovamente la musica.

Connessione al cellulare

Prima di utilizzare questa funzione, assicurarsi che le cuffie siano state collegate al cellulare.

Effettuare una chiamata

Usare la tastiera numerica del telefono. Selezionare il numero che si desidera chiamare con la tastiera numerica del telefono.



Rispondere a una chiamata



Dopo aver effettuato il collegamento con il cellulare, il sistema delle cuffie è pronto per ricevere chiamate senza dover maneggiare il telefono. Quando c'è una chiamata in arrivo, il cellulare e le cuffie suonano simultaneamente. Dopo aver sentito lo squillo della chiamata si può rispondere utilizzando il microfono delle cuffie premendo il tasto di collegamento e parlando normalmente.

Terminare una chiamata

Si possono utilizzare due modalità per terminare una chiamata:



1. Premere per 3 secondi il tasto di abbinamento dell'auricolare per terminare la chiamata.

2. Premere la tastiera numerica del telefono.

p.s. Per ulteriori informazioni e per modalità diverse, contattate il nostro sito web www.bluetake.com. In alcuni modelli può non essere presente il suono

della cuffia.

Chiamata in entrata / chiamata in uscita mentre si ascolta musica

Mentre si gusta la musica, è possibile ricevere o effettuare una chiamata con la funzione "auto switching". Ricevendo o effettuando una chiamata, si possono sentire i suoni attraverso la cuffia. La comunicazione avverrà come con un cellulare. La musica ricomincerà al termine della chiamata.

Contenidos

Información General	34
- Introducción de Hardware.....	34
- Banda plegable detrás del cuello.....	34
- Micrófono Plegable.....	34
- Accesorios suministrados.....	35
- Pegue o ate el adaptador de audio con el reproductor de música.....	35
- Información de seguridad.....	35
Aplicación	36
Preparación	37
- Conexión de la alimentación y cargando la batería.....	37
- Cambiando la tapa del auricular	37
Funcionamiento	38
- Encendiendo el Auricular y el Adaptador de Audio.....	38
- Emparejando.....	38
+ Emparejando el Adaptador de Audio.....	38
+ Emparejando con el teléfono móvil.....	39
Reproduciendo música	39
- Conectando con el Móvil	40
+ Realizando una llamada.....	40
+ Respondiendo una llamada.....	40
+ Finalizando una llamada.....	40
Timbre entrante o llamada saliente al estar escuchando música	40

Introducción de Hardware



Auricular

1. Interruptor de Encendido
2. Enchufe CC
3. LED de carga
4. Micrófono plegable
5. LED de Estado
6. Botón de volumen +/-
7. Botón Hablar / Emparejamiento
8. Banda por detrás del cuello
9. Tapa de color

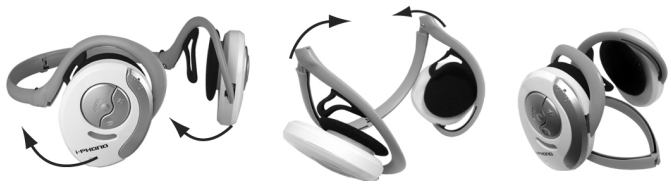


Adaptador de Audio

1. Enchufe de Alimentación
2. Interruptor de alimentación
3. Botón de emparejamiento
4. LED indicador
5. Cable de entrada de Audio Hi-Fi

Banda plegable por detrás del cuello

Además la banda plegable por detrás del cuello está disponible para transporte o almacenamiento



Micrófono Plegable

El micrófono puede ser plegado fácilmente cuando no esté en una comunicación



Accesorios suministrados



Adaptador CA 5V 500mA x 1



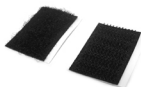
Cable cargador USB x 1



Tapas de colores x 4



Cinta Mágica x 1



Cinta mágica x 1



Adaptador conector 1-to-2 x 1

Pegue o ate el adaptador de audio con el reproductor de música

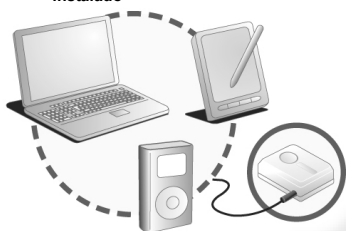
Como en la imagen, puede pegar o atar el adaptador de audio con el reproductor de música según prefiera.



Información de Seguridad

1. No use el auricular y el Adaptador de Audio en sistemas de Emergencia, Hospitales y Aviones.
2. Mantener fuera de sistemas de radio fuertes para asegurarse de la calidad de la señal.

BT430-dispositivo de audio instalado



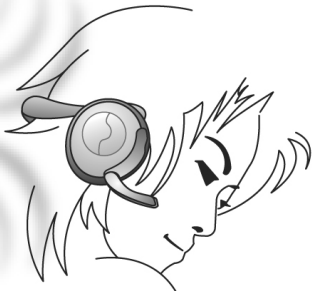
Simplemente enchufe la clavija estéreo estándar 3.5 mm (1/8 pulgadas) integrada del Adaptador de Audio Hi-Fi Bluetooth i-PHONO BT430 al enchufe de salida de audio de su dispositivo como un walkman, MP3 / Reproductor CD, Pocket PC, Tablet PC, etc.



Teléfono móvil habilitado para Bluetooth

Con el perfil de Distribución de Audio Avanzado (A2DP), el Adaptador de Audio Hi-Fi Bluetooth i-PHONO BT430 permite a su dispositivo de audio transferir la señal estéreo de audio sin cables a los Auriculares Deportivos Hi-Fi Bluetooth i-Phono BT420.

Auriculares Deportivos Hi-Fi Bluetooth i-Phono BT420.

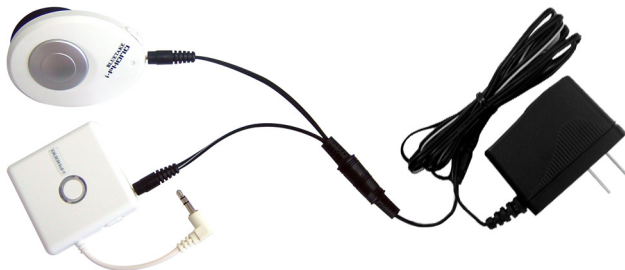


Al disfrutar de música, puede recibir o realizar llamadas de teléfono fácilmente a través del micrófono plegable integrado y la tecnología innovadora "auto cambio" incluida de los Auriculares Deportivos Hi-Fi Bluetooth i-Phono BT420.

Preparación

Conexión de alimentación y Cargando la Batería

Antes de conectar el adaptador CA a la toma, por favor asegúrese de que el voltaje de las líneas eléctricas locales coincide con el Adaptador CA.



1. Enchufe el adaptador CA al enchufe CC situado en el fondo del Auricular y Adaptador de Audio.
2. Enchufe el Enclufe del adaptador CA a la toma.
3. El indicador LED se pone rojo al cargar el Auricular y el Adaptador de Audio.
4. El indicador LED se pone Verde en el Auricular y Azul en el Adaptador de Audio después de que la batería esté totalmente cargada.
5. Quite el adaptador CA del auricular y del Adaptador de Audio.

P.S. Antes de usar el Auricular y el Adaptador de Audio deberá cargar la batería durante aproximadamente 5 horas para asegurarse de que la batería esta completamente cargada.

Cambiando la Tapa del Auricular



Siga la dirección para quitar la tapa como en fig1 y fig2. Por favor quite la tapa del auricular con cuidado.

ENCENDIENDO/APAGANDO el auricular y el adaptador de Audio.



Deslizando el interruptor para encender o apagar la alimentación.

P.S. Para optimizar el ahorro de energía, por favor apague el auricular y el adaptador de audio cuando no estén en uso.

Emparejando

Antes de usar su auricular y Adaptador de audio por primera vez o un teléfono móvil Bluetooth, tiene que emparejar el auricular con el Adaptador de Audio o teléfono móvil Bluetooth. El proceso de "Emparejamiento" crea una union inalámbrica única entre los dos dispositivos. Una vez emparejados, la comunicación entre los dos dispositivos no necesita ninguna autenticación o autorización nunca más.

Emparejar al Adaptador de Audio



Por favor siga las instrucciones de abajo para emparejar el auricular y el adaptador de audio:

1. Presione y mantenga el botón de emparejamiento en el auricular o adaptador de audio durante 2-3seg hasta que el LED empieza a destellar en azul y rojo.
2. Suelte el botón de emparejamiento después de que el LED esté destellando, el estado indica que el auricular o adaptador de audio está en modo emparejamiento.
3. Después de 2-3 seg el LED para de destellar en Azul y rojo. Eso significa que el proceso de emparejamiento esta terminado. El auricular y el audio volverán al estado normal destellando sólo en azul.

Por favor siga las instrucciones de abajo para emparejar el auricular con un teléfono móvil Bluetooth:



1. Presione y mantenga el Botón de emparejamiento durante 2-3 seg hasta que el LED de auricular empiece a destellar en azul y rojo.
2. Suelte el botón de emparejamiento después de que el LED esté destellando, el estado indica que el auricular está en modo emparejamiento y esperando para emparejar con otro dispositivo Bluetooth.
3. Siga las instrucciones de funcionamiento para su móvil Bluetooth para empezar el proceso de emparejamiento.
4. La pantalla del móvil indicará que ha encontrado uno o más dispositivos Bluetooth, el "i-PHONO" debería estar incluido en la lista, por favor selecciónelo para emparejar.
5. La pantalla del móvil le pedirá que introduzca un código de emparejamiento o PIN. Por favor introduzca cuatro ceros "0000".
6. Cuando el proceso de emparejamiento ha terminado satisfactoriamente, el LED del auricular volverá al estado normal destellando sólo en azul.
7. Puede que la pantalla de móvil le pida si quiere cambiar el nombre del auricular. Puede cambiar el "i-PHONO" con cualquiera que prefiera.

Reproduciendo música

Antes de reproducir música, por favor asegúrese de que el auricular haya sido ya emparejado con el adaptador de audio.



Conecte el conector Hi-Fi del adaptador de audio a un reproductor MP3, walkman o reproductor de CD. Encienda el adaptador de audio, auricular y reproductor de música. Reproduzca la música en el reproductor. Y entonces escuchará la música en el auricular.

p.s. Si quiere para de escuchar música desde el auricular, puede presionar el botón de emparejamiento en el adaptador de audio. Y entonces el adaptador de audio no envía ninguna señal al auricular. Presione el botón de emparejamiento otra vez para devolver la música.

Conectando con un Móvil

Antes de usar esta función, por favor asegúrese de que el auricular haya sido emparejado con el teléfono móvil.

Haciendo una llamada

Use el teclado del teléfono. Como uso general, marque el número de teléfono al que quiere llamar presionando las teclas del teléfono.



Contestando una llamada



Después de ser emparejado con su teléfono móvil, el auricular está ahora preparado para recibir llamadas entrantes sin utilizar el móvil. Cuando haya una llamada entrante, tanto el teléfono móvil como el auricular sonarán simultáneamente. Después de escuchar los tonos del timbre a través del altavoz de auricular puede responder a la llamada entrante presionando el botón de emparejamiento y hable con normalidad.

Terminando una llamada

Puede usar cualquiera de los modos para terminar una llamada:



1. Presione durante 3 seg. el botón de emparejamiento del auricular para acabar una llamada.
2. Presione el teclado del móvil para terminar una llamada.

p.s. Puede haber un proceso de funcionamiento distinto para algunos teléfonos móviles. Por favor visite nuestra página web www.blietake.com
Puede que el timbre del auricular no esté

disponible para algunos teléfonos móviles.

Timbre entrante o llamada saliente mientras escucha música

Cuando esté disfrutando de música, puede recibir o realizar una llamada con la función "auto cambiar". Una vez que tenga una llamada entrante o saliente, puede escuchar el tono del timbre desde el auricular. Entonces siga proceso como al comunicar con el teléfono Movil. La música volverá después de acabar la llamada.

Информация общего характера	42
- Знакомство с аппаратным обеспечением	42
- Эластичный ободок для крепления на шею.....	42
- Эластичный микрофон	42
- Аксессуары входящие в комплектацию.....	43
- Прикрепление Аудио Заглушки к музыкальному плееру.....	43
- Информация по безопасности.	43
Приложение	44
Подготовка	45
- Подключение питания и зарядка батарейки	45
- Снятие крышки с наушников.....	45
Работа	46
- Включение и выключение наушников и Аудио Заглушки	46
- Процесс Спаривание	46
+ Спаривание с Аудио Заглушкой	46
+ Спаривание с сотовым телефоном	47
Прослушивание музыки	47
- Подключение к мобильному телефону	48
+ Совершение телефонного звонка	48
+ Входной звонок	48
+ Завершения разговора по телефону.....	48
Совершать или отвечать на телефонный звонок во время прослушивания музыки	48

Знакомство с аппаратным обеспечением



Наушники

1. Кнопка питания
2. Разъем DC
3. LED индикатор зарядки
4. Эластичный микрофон
5. LED индикатор статуса
6. +/- Кнопка уровня громкости
7. Кнопка Разговор/Спаривание
8. Обод для ношения на шее
9. Цветная панель

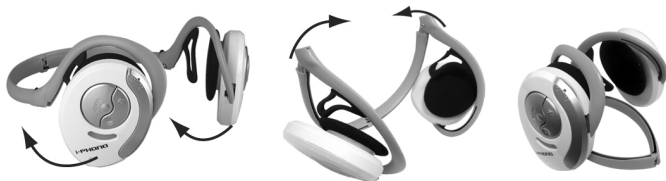


Аудио защита

1. Разъем для подсоединения сетевого шнура
2. Кнопка питания
3. Кнопка спаривания
4. LED индикатор
5. Провод Hi-Fi Audio-in

Эластичный ободок для крепления на шее.

Эластичный ободок для крепления на шее также удобен при транспортировке и хранении.



Эластичный Микрофон

Если вы на данный момент не собираетесь пользоваться микрофоном, то вы можете легко изменить положение микрофона, приподняв его.



Аксессуары, входящие в комплектацию



5V 500mA Адаптер
Переменного Тока x 1



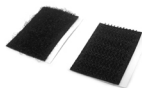
USB провод для под зарядки x 1



Цветная панель x 4



Меджикбэнд x 1



Волшебная пленка x 1



1-а-2 коннектор адаптера x 1

Прикрепление аудио заглушки к музыкальному плееру.

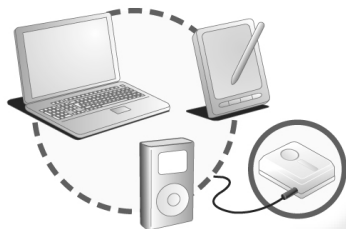
На рисунке показаны способы прикрепления Аудио заглушки к музыкальному плееру.



Информация по безопасности

1. Наушники и Аудио заглушку не следует использовать вблизи систем безопасности, в Больницах и самолетах.
2. В целях поддрержания качества аудио сигнала, держите наушники и аддио звяглушку вдали от систем, вырабатывающих мощный радио сигнал.

Инсталлированное аудио устройство BT430



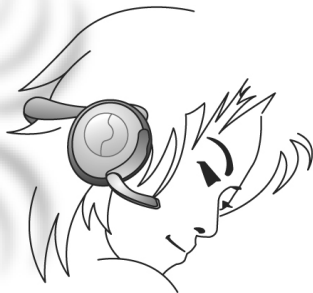
Просто подсоедините стандартный стерео аудио штексель 3.5мм (1/8 дюймов) Аудио Заглушки i-PHONO BT430 Bluetooth Hi-Fi к разъему вашего аудио устройства такого как кассетный плеер, MP3/ MD / CD плеер, Карманный ПК, Планшетный ПК и т.д.



Сотовый телефон поддерживающий Bluetooth

Благодаря Передовому Профилю Распределению Аудио Сигнала, (A2DP), I-PHONO BT430 BLUETOOTH HI-FI Аудио Заглушка позволяет вашему аудио устройству передавать беспроводным путем аудио сигнал на наушники спортивного типа I-PHONO BT420 BLUETOOTH HI-FI.

Наушники спортивного типа I-PHONO BT420 BLUETOOTH HI-FI.

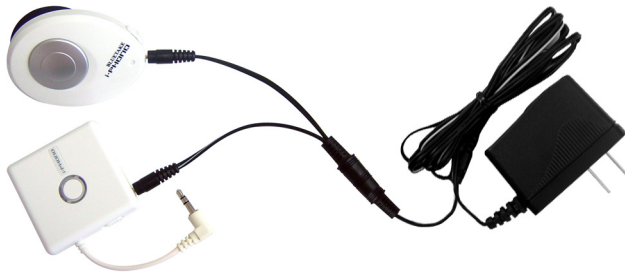


Во время прослушивания музыкальных файлов, вы можете совершать и отвечать на телефонные звонки по средствам встроенного эластичного микрофона и встроенной технологии «автоматического переключения наушников спортивного типа i-PHONO BT420 Bluetooth Hi-Fi.

Подготовка

Подключение питания и зарядка батарейки

Прежде чем осуществлять подсоединение адаптера Переменного Тока к источнику электропитания, убедитесь что напряжение тока в сети соответствует спецификации адаптера Переменного Тока.



1. Подсоедините адаптер Переменного тока к разъему Постоянного Тока расположенного в нижней части наушников и Аудио Заглушки.
2. Подсоедините адаптер Переменного тока к источнику электро питания.
3. При подзарядки наушников и аудио заглушки, LED индикатор загорится красным цветом.
4. После того как батарейка будет полностью подзаряжена, LED индикатор наушников загорится зеленым цветом, а Аудио заглушки – красным.
5. Отсоедините адаптер Переменного Тока от наушников и Аудио заглушки.

Прежде чем приступить к пользованию наушниками и аудио заглушки, вам будет необходимо подзаряжать батарейку на протяжении приблизительно 5 часов.

Снятие крышки с наушников



Следуйте направлению для снятия крышки как это показано на рис.1 и рис.2. Пожалуйста осторожно снимите крышку с наушников.

Включение и выключение наушников и Аудио Заглушки



Плавно поверните переключатель в положение включить или выключить.

Для оптимального сохранения энергии, при неиспользовании наушников и аудио заглушки их следует выключать

Процесс Спаривания

Перед тем как приступить к активизации ваших наушники, аудио защиту или сотовый телефон Bluetooth в первый раз, вы должны осуществить спаривание ваших наушников с Аудио Заглушкой или сотовым телефоном Bluetooth. Процесс спаривания позволяет создать уникальную беспроводную связь между двух устройств. После того как процесс спаривания будет успешно завершен, для осуществления связи между двумя устройствами больше не будет требоваться индефикация или авторизация.

Процесс спаривания с аудио заглушкой



Пожалуйста следуйте инструкции внизу для осуществления процесса спаривания наушников и аудио заглушки:

1. Нажмите и держите кнопку спаривания на наушниках или на аудио заглушка на протяжении 2-3 секунд пока LED индикатор не начнет мигать синим и красным цветом.
2. Отпустите кнопку спаривания после того как LED индикатор начнет мигать. Данный статус указывает на то, что наушники или аудио заглушка находятся в режиме спаривания.
3. После 2-3 секунд LED индикатор перестанет мигать синим и красным цветом. Это значит, что процесс спаривания завершен. Наушники и аудио заглушка вернуться к стандартному операционному статусу и будут мигать только синим цветом.

Пожалуйста следуйте инструкции внизу для осуществления процесса спаривания наушников с сотовым телефоном Bluetooth:



1. Нажмите и держите кнопку спаривания на протяжении 2-3 секунд до тех пор пока LED индикатор наушников начнет мигать синим и красным цветом.
2. Отпустите кнопку спаривания после того как LED индикатор начнет мигать, данный статус указывает на то, что наушники готовы к активизации процесса спаривания с другим устройством Bluetooth.
3. Для начала процесса спаривания следуйте инструкциям вашего телефона Bluetooth.
4. На дисплее телефона появится сообщение о том что он обнаружил одно или более устройств Bluetooth, опция "i-PHONO" должна быть также включена в список устройств для спаривания, выберите ее для спаривания.
5. На дисплее телефона появиться требование о вводе пароля для спаривания или PIN кода. Вам следует ввести четыре ноля "0000".
6. После того как процесс спаривания будет успешно завершен, LED индикатор наушников вернется к стандартному операционному статусу и будет мигать синим цветом.
7. Возможно на дисплее вашего телефона появится запрос о вашем желании изменить имя наушников. Вы можете заменить "i-PHONO" на любое другое имя по вашему усмотрению.

Прослушивание музыки.

Прежде чем вы приступите к прослушиванию музыки, убедитесь что процесс спаривания наушников с проигрывателем музыкальных файлов полностью завершен.



Подсоедините коннектор аудио защиты к проигрывателю MP3 или проигрывателю Компакт Дисков. Включите аудио заглушку наушники и проигрватель. После того как проигрватель будет активизирован вы сможете прослушивать музыку по средствам наушников.

Если вы хотите завершить прослушивание музыки по средствам наушников, вам следует нажать на кнопку спаривания для активизации функции аудио заглушки, после чего аудио защита прекратит подачу аудио сигнала на наушники. Для того чтобы вновь активизировать функцию подачи аудио сигнала на наушники, нажмите на кнопку спаривания еще один раз.

Подсоединение к мобильному телефону

Прежде чем приступить к активизации данной функции, убедитесь, что процесс спаривания ваших наушников с мобильным телефоном полностью завершен.

Совершение телефонного звонка

По средствам клавиатуры мобильного телефона совершите набор желаемого телефонного номера.



Входной звонок



После того как процесс спаривания с вашим сотовым телефоном завершен, гарнитура готова к автоматическому приему телефонных звонков и вам нет необходимости принимать или совершать звонки нажимая на соответствующие кнопки сотового телефона. При наличии входного звонка, сотовый телефон и наушники одновременно подадут звуковой сигнал. После того как вы услышите

данный звуковой сигнал в наушниках вы можете ответить на входной звонок нажав кнопку спаривания

Завершение разговора по телефону

Завершить телефонный разговор вы можете следующими способами:



1. Для завершения звонка, на протяжении 3 сек нажмите. кнопку спаривания наушников.
2. Нажмите кнопку завершения разговора на сотовом телефоне.

Возможно вы будете испытывать трудности при активизации данной функции на некоторых мобильных телефонах. Пожалуйста посетите нашу веб страницу, которая находится по адресу: www.bluetake.com. Функция звукового сигнала наушников не доступна для некоторых моделей сотовых телефонов.

Совершать или отвечать на телефонный звонок во время прослушивания музыки

Во время прослушивания музыки вы можете совершать или отвечать на телефонные звонки по средствам функции «автоматического переключения». Во время поступления или совершения телефонного звонка вы услышите в наушниках звуковой сигнал. После того как разговор по телефону будет завершен, произойдет автоматическое восстановление функции проигрывание музыки.

Appendix I LED indication

Headphone right ear

	Blue	Red	Interval
Turn on	Flashes 5 times		
Standby	Flashes once		4 sec
Pairing	Flashes blue and red alternately until the pairing is complete or time out		60 sec
Talk and Play	Flashes 4 times		4 sec
Incoming Call	Flashes 3 times		2 sec

Left ear

	Green	Red
Charging		on
Battery fully	on	
Low Battery		on

Audio dongle

	Blue	Red	Interval
Charging	When the battery is full	During the charging	
Standby	Flashes once		4 sec
Pairing	Flashes blue and red alternately until the pairing is complete or time out		
Battery Low		Flash once	5 sec

Appendix II Button definition

Headphone

	Function	Process
Pairing	Answer/end calls	Press the Talk button once
	Pairing	Press the Pairing button and keep it pressed for about 3 sec until the blue and red indicators flash alternately(disconnect with Audio Dongle or Mobile phone)
Volume Up	Increase the volume	Press the Volume up button repeatedly until you reach your desired level
Volume Down	Decrease the volume	Press the Volume down button repeatedly until you reach your desired level
Power Switch	Power on	Power turn on
	Power off	Power turn off

Audio dongle

	Function	Process
Pairing	Pairing	Press the Pairing button and keep it pressed for about 3 sec until the blue and red indicators flash alternately
	Interrupt Radio Signal	Press once to stop signal. Press once again to return it.
Power Switch	Power on	Power turn on
	Power off	Power turn off

Specification

Headphone

General Radio

Carrier Frequency : 2.4 ~ 2.483GHz

Data Rate : 1 Mbps

Spread Spectrum

FHSS (Frequency Hopping Spread Spectrum)

Modulation Method

GFSK (Gaussian Frequency Shift Keying)

Radio Coverage

Up to 5~10 meters (in open space). The valid operating range depends on the paired phone model, battery power, and environmental factors.

Bluetooth Profile Supported

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), HSP (Headset Profile),

HFP (Hands-Free Profile), SPP (Serial Port Profile)

Multi-Pairing

Max. 5 different Bluetooth enabled devices

Antenna

Ceramic Antenna

Sensitivity

< 0.1% BER at -80 dBm

RF Output Power

-6dBm to 0dBm

Audio Format

SBC

Power Consumption

Tx Typical: 65mA

Rx Typical: 45mA

Input Power

5V 500mA, AC adapter

Battery

3.7V / 600mA / Li-Polymer / Embedded and Rechargeable

Listening Time / Talking Time

6 hours / 8 hours

Environment

Operating Temperature : -10°C ~ +55°C

Dimensions

Folded : 100mm x 88mm x 77mm

Unfolded : 150mm x 140mm x 75mm

Max. extended ear-to-ear distance : 180mm

Weight

98g (battery included)



Audio Dongle

General Radio

Carrier Frequency : 2.4 ~ 2.483GHz

Data Rate : 1 Mbps

Spread Spectrum

FHSS (Frequency Hopping Spread Spectrum)

Modulation Method

GFSK (Gaussian Frequency Shift Keying)

Radio Coverage

Up to 5~10 meters (in open space). The valid operating range depends on the paired phone model, battery power, and environmental factors.

Bluetooth Profile Supported

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), HSP (Headset Profile),

HFP (Hands-Free Profile), SPP (Serial Port Profile)

Antenna

Ceramic Antenna

Sensitivity

< 0.1% BER at -80 dBm

RF Output Power

-6dBm to 0dBm

Audio Format

SBC

Power Consumption

Tx Typical: 65mA

Rx Typical: 45mA

Input Power

5V 500mA, AC adapter

Battery

3.7V / 600mA / Li-Polymer / Embedded and Rechargeable

Listening Time

6 hours

Environment

Operating Temperature : -10°C ~ +55°C

Dimensions

50mm x 51mm x 15mm

Weight

36g (battery included)





i-PHONE

BT420 Bluetooth Hi-Fi Sports Headphone



BLUETAKE
Bringing Enhanced Enjoyment

www.bluetake.com
bluetake@bluetake.com